

Ejercicio de escuchar y leer: Completa la primera mitad del monólogo de Padre Loring de su programa de EWTN Español, *Para Salvarte*. El episodio se trata de la confesión. (*Hint: Complete the first half of Father Loring's To Save You program monologue. His topic is the Sacrament of Confession.*)

Vocabulario útil

arrepentirse (e>ie) – to repent

el arrepentimiento – repentance

la burla – mockery

borrar – to remove, erase, delete, wipe away

compedecer – to pity, take pity on, feel sorry for, sympathize

elegir (e>i) – to elect, choose

enmendar – to amend, rectify, remedy

el(la) fulano(a) – so-and-so, John (Jane) Doe

la hormiga – ant

la misericordia – mercy, clemency, compassion

misericordioso(a) – merciful

el nube – cloud

otorgar – to grant

el(la) perjudicado(a) – the wronged person, injured party

Es de sentido común. – It is common sense.

el sacerdote – priest

soberbio(a) – arrogant, haughty, proud (unforgiving)

soplar – to blow

viento – wind

0:23 - Empieza con la introducción

_____ a nuestro programa, *Para Salvarte*. Me llamo Jorge Loring. Soy jesuita _____. Y he venido a Birmingham para grabar tres espacios (*episodios del programa*) donde desarrollo algunos de los _____ que trato en mi _____ *Para Salvarte*. Y el tema de hoy va a ser el _____ beneficio de la confesión.

0:55

Pero antes de hablar de la confesión, voy a decir un par de cosas sobre la misericordia de _____. ... porque la misericordia de Dios es infinita... es infinita. La Biblia tiene palabras muy bonitas hablando de la misericordia de Dios. Dice la Biblia, «Como el viento _____ borra las nubes del cielo, así mi misericordia borra los _____ de tu alma.»

1:29

No sé aquí en América si pasa lo mismo. Me imagino que sí. Pero en Europa—en España—cuando sopla viento norte, se lleva las nubes y deja un cielo _____, precioso, resplandeciente. Dice la Biblia, «Como el viento norte borra las nubes del cielo, así mi misericordia borra los pecados de tu _____.»

1:58

Otra palabra de la Biblia muy _____. ... Dice la Biblia, «Yo cogeré tus pecados y los lanzaré al fondo del _____ para que nunca más _____ a salir a flote.» Dios coge tus pecados, los lanza al fondo del mar para que nunca más vuelvan a salir a flote.

2:18

Dios borra todo y del todo. Cuando Dios te perdona, nunca más te echa en cara lo que te _____. Tus pecados al fondo del mar y nunca más volverán a salir a flote. Dios perdona todo y del todo. La misericordia de Dios es infinita.

2:40

Pero esa misericordia de Dios hay que armonizarla con su _____ porque Dios es infinitamente misericordioso, pero también es infinitamente justo. Y como es infinitamente _____, no puede perdonar al que no se arrepiente. Es condición indispensable para que Dios perdone que tú _____.

3:04

Y si no hay _____, no hay perdón de Dios—no por falta de Él, que su misericordia es infinita, por falta del _____, que no pone la condición indispensable de su arrepentimiento. Para que Dios perdone, hace falta arrepentimiento, y si no hay arrepentimiento, no hay _____ de Dios. Sería una monstruosidad

perdonar al que no se arrepiente—esto es de sentido común... esto es de _____ .

3:38

Suponemos como la parábola del evangelio, y un señor tiene un administrador, y el _____ le está robando. Y un día el administrador le inicia a su dueño...al señor...al amo. Le dice: «_____ usted, perdone usted, le he estado robando...le he estado robando, pero no _____ devolverle el _____ que le he robado. Le ruego que me perdone porque es que no tengo...no _____ con que devolver el dinero.»

4:10

Y el...el perjudicado pues se compadece del administrador. Bueno, _____, perdono...nada...bien bien...borrón y cuenta nueva...de _____. Y sale el otro y le dice: «Oiga, pero _____ usted que le voy a seguir robando.» Hombre, es una burra...esto es una burra. ¡Nada que me pides que te perdone y encima me dices que vas a seguir _____! Hombre...hombre ya está bien, ¿no?

4:39

Yo _____ si te arrepientes. Me prometes que _____ enmendar...que no vas a robar más. ¿Pero quieres que te _____ lo que me has robado y me _____ que vas a seguir robando? ¿Cómo quieres que te perdone? Es una burla. Para que haya perdón _____ haber arrepentimiento, y si no hay arrepentimiento, no hay perdón. Sentido común...sentido común.

5:06...7:10 (sólo mira y escucha)

Mira. Yo me he hecho sacerdote para perdonar _____. El mayor bien que yo hago a mi hermano es perdonarle sus pecados y abrirle las puertas del _____. Es el mayor bien que yo puedo hacer a mi hermano...perdonarle los pecados. Estoy deseando _____ para perdonar pecados.

7:31

Ahora viene un señor a confesarse y me dice que ha calumniado a otra persona...que ha dicho de ella lo que no es...lo que es mentira...calumnia grave. Y cuando la conclusión yo le digo que

tiene que reparar el daño injusto que ha cometido... «Ah, no-no-no, yo eso no...no-no». Bueno, yo al fulano no le perdono. No al fulano no le trago. Yo a ese no le perdono. Pues yo no le puedo perdonar...yo no _____.

8:01

Y me hizo sacerdote _____ perdonar pecados y estoy deseando perdonar pecados porque el mayor bien que le hago a esa persona es perdonar esos pecados. Estoy deseando perdonar pecados, pero _____ que se arrepienta...necesito que _____ . Porque si él me dice que va a _____ calumniando, pues no puedo perdonarlo. Es de sentido común.

8:26

La misericordia de Dios es _____. Perdona todo y del todo. Pero necesita que yo _____ arrepienta para que él me perdone. Y si no me arrepiento, Dios no _____ perdonarme. Es de sentido común.

8:44

Precisamente, esta es la _____ del infierno eterno. El infierno es eterno. Es dogma de fe. El _____ es eterno. ¿Por qué el infierno es eterno? Porque con la _____ se acaba la posibilidad de pedir perdón.

8:58

El que no pide perdón antes de la muerte no pedirá perdón después de la muerte porque la posibilidad de pedir perdón es a _____ de la muerte. Y el que muere sin pedir perdón va a estar eternamente sin pedir perdón y Dios eternamente sin perdonar.

9:19

No porque a Dios le falta misericordia—porque al pecador le faltó la _____ indispensable de pedir perdón. Y mientras el pecador no pida perdón, Dios no puede _____.

9:30

No pediste...no pediste perdón antes de morir, no pedirás perdón eternamente. Se te acabó la _____ de pedir perdón y Dios no podrá perdonarte mientras no pidas perdón. Es la razón del infierno _____.

9:44

Hay mucha _____ que dice: «Eso del infierno _____, a mí es que no me cabe en la cabeza. ¿Cómo Dios siendo infinitamente misericordioso va a...a tener un infierno eterno? Es que _____ no me cabe en _____ cabeza.» ¿Y qué? ¿Y qué? No _____ ridículo, hombre. ¿Es porque tú no lo entiendas, no es verdad? No sea _____.

10:11

Hay muchas cosas que son _____ y no las entendemos. Y el que pretenda que sólo es verdad lo que _____ entiende es un soberbio.

10:20...11:09 (sólo mira y escucha)

Es curioso que todas las dificultades que te ponen o la mayor parte son _____ el infierno. A mí no _____ que jamás me hayan presentado una dificultad contra el dogma de la Santísima Trinidad. Nunca. ¿Contra el dogma del infierno? ¡A todas horas!

11:33...12:26 (sólo mira y escucha)

Porque, claro, como sea verdad lo del infierno, alguno lo va a pasar mal...alguno lo va a _____ mal. Y, ¿cómo...cómo me libro yo de la preocupación de mi _____ condenación? «No, eso no es verdad. A mí no me cabe en la cabeza. No, eso no es verdad.» Ridículo, pero lo tienes en la _____.

12:49

Para quitarme la preocupación de mi condenación eterna—solución: lo del infierno es un cuento...lo del infierno es un _____.

12:59

Y la gente no _____ en el infierno para—vamos—dice que no _____ infierno porque así se libra de la preocupación de la posible _____.

13:09

Bien. Lo que _____ diciendo yo es que la misericordia de Dios es infinita y perdona todo y del _____ con tal de que haya arrepentimiento porque sería una monstruosidad que Dios no puede _____—perdonar al que no quiera arrepentirse.

13:26

Ahora bien. Que Dios perdona está _____ si hay arrepentimiento. Y, ¿cómo _____ Dios? Por medio de la confesión. Dios ha instituido el sacramento de la _____ para perdonar pecados al _____ arrepentido.

13:45

Y Dios ha hecho el _____ de la confesión para perdonar pecados. Por eso, es absurdo o ridículo o lo que queráis _____ que hay gente que dice: «Yo no me confieso. Yo...yo...yo para [confe]...para pedir perdón a Dios no _____ un sacerdote. Yo me confieso directamente _____.» No vale. ¡No vale! El modo que Dios te perdone, no lo eliges tú, lo elige Él.

14:19

El que perdona es Dios. El _____ de que Dios perdone lo elige Él. Y si Él para perdonarte ha elegido el...el sacramento de la confesión, que tú te saltes a la torera. El sacramento de la confesión [? no]: «Yo pido a Dios a mi aire. Yo pido perdón a mi aire. Yo no voy al sacerdote. Yo no tengo por qué _____ con un _____. Yo me confieso _____ con Dios.»

14:47

No vale. No _____. Tienes que _____ como Dios quiere. Tienes que elegir el modo de que Dios te perdone como Él ha elegido, no como a ti se te ocurra—como _____ ha elegido...que además es el mejor. Es el mejor. Cuando Dios elige ese modo de la confesión es porque es el _____.

15:10...26:28 (Te recomiendo que escuches al final.)

...tres mil millones de pecados que tuvieras los dices con sinceridad...¡limpio! Decidme si no es enorme el beneficio de la confesión y fácil el beneficio de la confesión. Dios—el gran beneficio de la confesión—no pudo ponerlo más fácil. Pues, demos gracias a Dios que tiene una infinita misericordia que nos ha dado un modo de otorgarnos el perdón tan fácil como es la confesión. Pues, muchas gracias. Y hasta el próximo programa si Dios quiere.